



E s t r a t t o

del verbale n. 14 della Riunione di Giunta del 01 dicembre 2025 ore 15:05

Sono presenti i Signori:

- | | |
|---|---|
| Sangalli Carlo
(<i>in videoconferenza</i>) | - Presidente |
| Accornero Marco
(<i>in videoconferenza</i>) | - Settore Artigianato |
| Albanese Vincenzo | - Settore Servizi alle imprese |
| Dal Checco Massimo | - Vicepresidente |
| De Albertis Regina
(<i>in videoconferenza</i>) | - Settore Industria |
| Dellabianca Andrea | - Settore Servizi alle imprese |
| Rota Alessandro
(<i>in videoconferenza</i>) | - Settore Agricoltura |
| Cimbolini Luciano
(<i>in videoconferenza</i>) | - Presidente del Collegio dei Revisori
dei conti |
| Bonomelli Simona
(<i>in videoconferenza</i>) | - Componente del Collegio dei Revisori
dei conti |
| Tommasino Mario
(<i>in videoconferenza</i>) | - Componente del Collegio dei Revisori
dei conti |

Sono assenti giustificati i Signori:

- | | |
|----------------|---------------------|
| Cerioli Renato | - Settore Industria |
|----------------|---------------------|

Segretario: il Segretario generale Elena Vasco assistita da Concetta Colanero dell'ufficio Segreteria di Direzione e Presidenza.

Constatata quindi la sussistenza del numero legale necessario per la validità della seduta, si dà inizio alla riunione.



C) Semplificazione per le imprese

**n.124 - Convenzione per la Concessione di servizi con Camera Arbitrale di Milano S.r.l
Società Benefit**

Il Presidente riferisce:

questa Giunta, con deliberazione n. 58 del 18 marzo 2019 e, successivamente, con deliberazione n. 153 del 29 novembre 2021, ha affidato a Camera Arbitrale di Milano S.r.l., società interamente partecipata dall'Ente camerale, lo svolgimento di una serie di servizi di risoluzione alternativa delle controversie (ADR) e di gestione della crisi di impresa, attività che rientrano fra le funzioni istituzionali proprie dell'Ente camerale ai sensi dell'art. 2 co. 2 lett. G) della L. n. 580/1993 e che la Camera stessa, per ragioni di efficienza e di efficacia e in linea con le disposizioni di cui agli artt. 4 co. 2 e 16 del D.lgs 175/2016 (Testo Unico delle società a partecipazione pubblica) e all'art. 192 dell'allora vigente Codice dei contratti pubblici D.L.gs.50/2016 (ora art. 7 del D.lgs. 36/2023), ha ritenuto opportuno non prestare in proprio, bensì in concessione alla propria società in house. La scelta è volta a garantire standard qualitativi elevati nell'erogazione dei servizi oggetto della concessione, tenuto anche conto dell'esperienza maturata negli anni da Camera Arbitrale, prima istituzione ad aver introdotto in Italia i servizi di risoluzione alternativa delle controversie e la cultura dell'ADR.

In particolare, la prima Convenzione tra Camera di Commercio e Camera Arbitrale di Milano s.r.l. è stata sottoscritta nel marzo 2019, a seguito della trasformazione di Camera Arbitrale da Azienda Speciale a Società partecipata in house, e riguardava la concessione dei servizi ADR (Arbitrato, Mediazione civile e commerciale, Fast track mediation e OCC); negli anni le attività oggetto di concessione si sono ampliate, comprendendo i servizi di "Composizione Negoziate della Crisi - CNC" e da ultimo, con deliberazione n. 32 del 4 marzo 2025, di gestione delle controversie che insorgono fra gli operatori economici del settore dei trasporti, reti e infrastrutture e i relativi utenti, a seguito dell'adesione della Camera di commercio di Milano Monza Brianza Lodi alla Convenzione quadro stipulata tra Unioncamere nazionale e Autorità di Regolazione dei Trasporti (ART) in data 17 dicembre 2024.

Essendo l'attuale Concessione, stipulata in data 13 gennaio 2022, in scadenza al 31 dicembre 2025 e considerati risultati soddisfacenti dell'operato della Camera Arbitrale di Milano nei settori di ADR, si sottopone oggi alla Giunta l'opportunità di rinnovare e aggiornare la Convenzione di concessione dei suddetti servizi alla propria società in house.

La nuova Convenzione di concessione avrà una durata di 12 mesi, dal 1° gennaio al 31 dicembre 2026, al fine di allinearne il termine all'arco temporale dell'attuale Piano pluriennale di Camera Arbitrale, anch'esso in scadenza a fine 2026.

I servizi oggetto di concessione riguarderanno anche le attività integrate negli anni con specifici Addenda e quindi comprenderanno:

- Gestione di "arbitrati amministrati" ai sensi degli artt. 832 s.s. c.c.
- Servizi di mediazione civile e commerciale ai sensi del D.lgs n. 28/2010
- Servizi di *fast track mediation*, regolamentati dalle *Fast Track Mediation Rules*
- Gestione delle crisi da sovradebitamento mediante l'attivazione e l'amministrazione di



un Organismo per la Composizione delle Crisi da sovraindebitamento e per la liquidazione del patrimonio (OCC) e gestione in materia di composizione negoziata della crisi (CNC), in collaborazione con la Camera di Commercio

- Gestione delle attività di cui alla Convenzione Unioncamere - ART per quanto di competenza della Camera di commercio di Milano Monza Brianza Lodi in seguito di adesione alla stessa.

La Concessione sottoposta oggi all'approvazione della Giunta - il cui testo è parte integrante del presente provvedimento - disciplina un contributo di concessione da parte del Concedente per la gestione le attività oggetto della convenzione, oltre alla previsione di entrate - totali o parziali, a seconda del servizio - derivanti da tariffe ed onorari corrisposti dagli utenti. Inoltre, con riferimento ai servizi riferiti alla gestione delle controversie in materia di trasporti, i rimborsi riconosciuti a Camera di Commercio in virtù dell'adesione alla convenzione Unioncamere - ART saranno versati a Camera Arbitrale.

Il contributo di concessione, pari ad euro 600.000,00 (oltre IVA) per l'anno 2026 e quindi per la vigenza della Concessione sottoposta all'odierna approvazione, è misurato attraverso la redazione di un piano economico finanziario per linea di attività di Camera Arbitrale - allegato al documento di Convenzione e reso disponibile ai membri di Giunta -, redatto tenendo conto della dimensione del bacino d'utenza, delle tariffe applicate e delle ulteriori voci di costo da considerarsi necessarie all'erogazione dei servizi, da cui si evince la sostenibilità economico-finanziaria delle attività oggetto di concessione.

La Giunta, sentito il relatore, all'unanimità,

de libera

- 1) di approvare la Convenzione per la Concessione di servizi tra Camera di commercio di Milano Monza Brianza Lodi e Camera Arbitrale S.r.l. Società Benefit vigente per l'annualità 2026, parte integrante del presente provvedimento;
- 2) di dare mandato al Segretario generale di sottoscrivere la Convenzione di concessione di cui al punto 1), apportando tutte le modifiche ed integrazioni necessarie alla miglior disciplina dei servizi descritti in premessa;
- 3) di stanziare gli importi riferiti alle attività concesse in gestione a Camera Arbitrale di Milano S.r.l. Società Benefit come indicate nelle premesse, imputando l'importo complessivo di euro 600.000,00 (oltre IVA)¹ quale contributo di concessione, alla voce di oneri "Interventi economici del bilancio relativo all'esercizio 2026.

Area Promozione per le imprese e Tutela del mercato
Responsabile del procedimento: M. Mauri

¹ 5060010010-001005L-003500-I-1C040INTERVECON-ACATJ000140ARB-C272-1C055INTERVECON-NA



Milano, 01 dicembre 2025

Il Segretario: F.to Elena Vasco

Il Presidente: F.to Carlo Sangalli

La presente deliberazione sarà pubblicata sul sito istituzionale - Albo camerale - dal 16 al 22 dicembre 2025.

Copia conforme all'originale ad uso amministrativo.

Segreteria di Direzione e Presidenza
(Concetta Colanero)